

EDUCARE LE PARTI SOCIALI ALLA DIVERSITÀ ETNICA NELLE PICCOLE E MEDIE IMPRESE (MigrAID)

Erasmus + project 2016-1-CY1-KA202-017367



BOLLETTINO GIUGNO 2019. NUMERO 4

BENVENUTI ALLA QUARTA EDIZIONE DEL BOLLETTINO DI MIGRAID!

Il numero 4 del bollettino MigrAID fornisce informazioni sulle due ultime riunioni transnazionali del partenariato tenutasi rispettivamente a Parigi (Dicembre 2018) e a Padova (Maggio 2019). Sono anche presentati gli eventi moltiplicatori -seminari di formazione con parti sociali e migranti- implementati finora nei diversi paesi dove il progetto MigrAID è attivo. Viene inoltre fornito un aggiornamento dell'attuazione degli ultimi due output intellettuali del progetto e si allega alla fine del documento l'invito per la Conferenza Finale, che si terrà il 12 luglio 2019 a Nicosia, sperando di contare con la vostra presenza.



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union

IL PARTENARIATO DI MIGRAID VEDE COINVOLTE 8 ENTI NELLA GESTIONE SINERGETICA DEL PROGETTO FINANZIATO DAL PROGRAMMA ERASMUS+:

1. Istituto del lavoro di Cipro (INEK-PEO), Coordinatore
2. Azione per l'uguaglianza, supporto, antirazzismo (KISA), Cipro
3. Istituto del lavoro della confederazione generale dei lavoratori greci (INE/GSEE), Grecia
4. Istituto della confederazione ellenica di artigiani e mercanti professionisti (IME/GSEVEE), Grecia
5. Università degli Studi di Milano (UniMi), Italia
6. Enaip Veneto Impresa Sociale (ENAI Veneto I.S.), Italia
7. Iriv Conseil, Francia
8. Videnscenter per l'integrazione, Danimarca

IN QUESTO NUMERO

INTRODUZIONE

IL PARTENARIATO

EVENTI MOLTIPLICATORI

IO6 (CRS) & IO7

PRESENTAZIONE ECAP

PROSSIMI EVENTI

CONFERENZA FINALE



4^{to} Incontro Transnazionale a Parigi, Francia dal 6 al 7 Dicembre 2018

Il 4^{to}. incontro della partnership si è tenuto il 6 e 7 Dicembre 2018 presso la Cité des Métiers di Parigi, organizzato dal partner francese, Iriv Conseil. Il gruppo ha esaminato la gestione e il processo di implementazione delle attività corrispondenti agli output intellettuali (IO) del progetto. Durante il primo giorno la discussione si è concentrata sugli IO6 e IO7, un simulatore di risoluzione dei conflitti e una piattaforma educativa relativa ai temi sviluppati dal progetto MigrAID. Durante la seconda giornata i partner hanno discusso in dettaglio l'implementazione degli eventi moltiplicatori del progetto: (1) i seminari con le parti sociali, (2)



i seminari con i lavoratori migranti e (3) la conferenza finale. Il programma di lavoro per la conferenza finale è stato presentato dal coordinatore, e discusso e approvato da tutti i membri della partnership. Mentre per le attività di formazione, la partnership ha discusso approfonditamente l'agenda per ogni evento e fissato le date per l'implementazione.



5^{to} Incontro Transnazionale a Padova, Italia dal 13 al 14 Maggio 2019



Rappresentanti di tutte le

organizzazioni partecipanti si sono riuniti a Padova il mese scorso, Maggio 2019, per il 5^{to}. incontro transnazionale di MigrAID e per una settimana di formazione con le parti sociali. Entrambi gli eventi sono stati ospitati dall'ENAIP Veneto presso la sede dell'organizzazione. Durante il primo giorno il coordinatore ha fornito un aggiornamento completo del processo di implementazione dei lavori, ha individuato le attività in sospeso e ha fornito il piano per la fase di chiusura del progetto. L'ENAIP, inoltre, ha presentato i dettagli dell'organizzazione dell'evento formativo, ha individuato le

questioni critiche per lo sviluppo delle attività previste e ha fornito i suggerimenti finali per i formatori di ogni argomento. Ogni partner ha poi descritto le proprie esperienze nazionali relative alla realizzazione degli eventi moltiplicatori - seminari con le parti sociali e con i migranti -, concludendo con la discussione sul simulatore di risoluzione dei conflitti. Il secondo giorno dell'incontro è iniziato con la presentazione da parte di



VIFIN della piattaforma educativa di MigrAID; i

partner hanno discusso questioni per il miglioramento e la valutazione della stessa da parte dei potenziali utenti. Il partner valutatore del progetto, IRIV Conseil, ha poi fornito un aggiornamento delle attività di valutazione del progetto mentre il coordinatore finanziario (sempre INEK-PEO) ha informato i partner sullo stato attuale del budget, pagamenti, timesheet, ecc. Infine, il coordinatore ha aggiornato il gruppo sui lavori di organizzazione della conferenza finale a Nicosia, ha descritto i compiti di ogni partner e gli impegni collettivi per l'implementazione della stessa.



EVENTI MOLTIPLICATORI CON PARTI SOCIALI E MIGRANTI

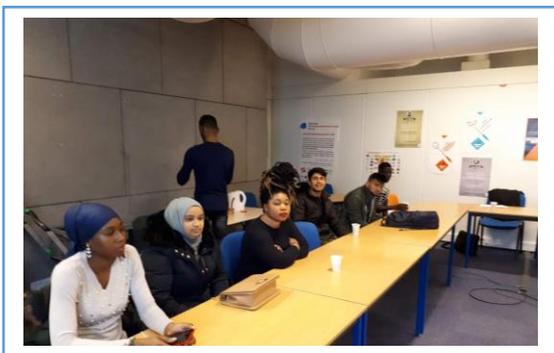
1. Seminario con le Parti Sociali a Nicosia, 28 Maggio 2019

Il 28 Maggio 2019, INEK-PEO ha organizzato un seminario di un giorno per le parti sociali che ha coinvolto 20 persone. I risultati principali di MigrAID sono stati presentati al pubblico, i partecipanti sono stati coinvolti in una fruttuosa discussione e hanno scambiato le loro idee ed esperienze sui temi trattati. Il simulatore di risoluzione dei conflitti e gli scenari descritti nel simulatore sono stati illustrati durante il giorno; i partecipanti hanno avuto la possibilità di navigare nel simulatore e di lavorare direttamente con gli scenari di loro scelta. In generale, i partecipanti hanno fornito feedback positivi sui risultati e hanno suggerito modi per un ulteriore utilizzo e implementazione della formazione con altri gruppi.



2. Due seminari a Parigi come eventi moltiplicatori, Aprile 2019

Un feedback positivo è stato ricevuto in Francia per entrambi i seminari offerti in collaborazione con la Cité des Métiers di Parigi. Il primo si è svolto tra professionisti il Giovedì 11 Aprile con la partecipazione di 13 persone. Il secondo seminario si è svolto il Martedì 16 Aprile con lavoratori migranti (19 persone).



Per il seminario con i professionisti, la formazione progettata da IME GSEE (IO3) e dall'Università degli Studi di Milano (IO4) è stata discussa in mattinata. Ai partecipanti è stato chiesto di testare il Simulatore di Risoluzione di Conflitti (CRS) e di fornire un feedback pertinente dopo che il personale dell'Iriv Conseil aveva spiegato il modo di utilizzo.

Per il seminario con i lavoratori di origine straniera, la formazione progettata da KISA è stata discussa in mattinata e nel pomeriggio una sessione con un gruppo dall'associazione Esperem (Parigi) è stata organizzata per discutere gli scenari suggeriti dal simulatore progettato da VIFIN; quest' ultimo ha ricevuto feedback molto positivi, vividi e interattivi.

I profili dei partecipanti erano diversi tra di loro: principalmente professionisti che lavorano con migranti nelle ONG (principalmente a Parigi); un analista dell'OCSE che lavora sui temi di migrazione e diversità; rappresentanti della Cité des Métiers (coinvolti in progetti internazionali dell'UE o del CdM). In generale, si sono mostrati soddisfatti dall'approccio MigrAID e dai diversi risultati raggiunti; secondo i partecipanti, la formazione dovrebbe essere più utile e applicata nella loro pratica professionale, visualizzando l'approccio alla diversità come un argomento trasversale da affrontare in tutte le aree del loro lavoro.



3. Seminari in Italia, Maggio 2019



Aprile e Maggio sono stati due mesi cruciali per l'organizzazione dei seminari previsti nell'ambito del progetto MIGRAID. In particolare in Italia, ENAIP Veneto ha organizzato il seminario rivolto alle parti sociali il 17 Aprile. Ai 23 partecipanti al seminario sono stati presentati il progetto e i suoi prodotti principali. Concentrandosi sul motivo per cui il progetto MigrAID è pertinente e utile per le parti sociali, il seminario ha proposto sessioni sia teoriche che pratiche. Raccogliendo il feedback positivo alla fine della giornata, i partecipanti hanno condiviso le loro considerazioni sottolineando l'importanza di proporre il seminario a più obiettivi poiché "è cruciale per il futuro delle nostre società sempre più multi-etniche". Inoltre, il suggerimento di diffondere ampiamente la proposta formativa

per le PMI e di indirizzare il personale delle risorse umane è stato condiviso con l'idea di provocare un impatto diretto sul territorio locale, condividendo al contempo esperienze innovative per favorire lo scambio delle migliori pratiche.

A seguito di questo primo seminario, il 6 Maggio è stato organizzato a Rovigo il seminario dedicato ai lavoratori migranti nella sede locale di ENAIP Veneto. Grazie alla partecipazione attiva di 20 migranti provenienti da diversi paesi e che ora vivono in Italia (es. Marocco, Congo, Romania, ecc.), lo staff di ENAIP è stato in grado di proporre una combinazione di sessioni teoriche e descrittive con altrettante sessioni interattive e partecipative per consentire i partecipanti di riflettere sul tema della gestione della diversità, della discriminazione, e su come questi due concetti influenzano la loro vita quotidiana. I contributi raccolti alla fine della giornata hanno sottolineato l'unicità della formazione (che è stata definita come un momento di "apertura occhi", "molto educativa e utile"), dando loro l'opportunità di incontrarsi, condividere le proprie esperienze e storie professionali, capire cos'è l'integrazione e come promuoverla con un approccio dal basso verso l'alto.



4. Seminari in Grecia, Aprile e Maggio 2019

IME GSVEE e INE GSEE hanno anche organizzato i seminari con le parti sociali (6 Maggio 2019) e i migranti (19 Aprile 2019) rispettivamente, ad Atene, Grecia. Entrambi gli eventi hanno avuto molto successo e hanno avuto delle discussioni molto costruttive tra i partecipanti. Questi hanno fornito feedback molto positivi sull'organizzazione dei seminari, sull'utilità del materiale prodotto e sulle attività implementate in classe durante entrambi i giorni.



IO7 & IO6 Piattaforma Digitale Educativa & CRS finalizzati.

Strumenti digitali ideati in Danimarca da VIFIN. IO6 e IO7 sono stati entrambi finalizzati nella Primavera del 2019 e resi disponibili tramite il sito www.migraid.eu sotto la voce "Migraid Online". Qui è possibile accedere a tutti i materiali didattici sviluppati in tutte gli Output Intellettuali in tutte le lingue dei partner del progetto.

IO6, il **Simulatore di Risoluzione di Conflitti (CRS)** è anche disponibile sul sito web, anche questo in tutte le lingue dei partner del progetto. Qui si può assumere il ruolo del datore di lavoro o del dipendente e cercare di superare specifici casi di discriminazione; questi possono essere di genere, cultura, orientamento sessuale o altri tipi di discriminazione. L'obiettivo è cercare di raggiungere una soluzione vincente/vincente (win/win) per tutte le parti coinvolte e non rimanere bloccati nelle negoziazioni a scapito delle parti coinvolte. Il CRS subirà continui aggiornamenti tecnici e miglioramenti fino alla fine del progetto; al momento si conta solo con il feedback tecnico dei membri del partenariato riguardo il funzionamento del CRS.

La **Piattaforma Digitale Educativa** è un modo per testare tutte le conoscenze acquisite a partire dal materiale scritto di MigrAID. Persone interessate ai temi dell'integrazione dei migranti, quadro giuridico nazionale e internazionale sull'antidiscriminazione, gestione della diversità nelle PMI e risoluzione dei conflitti sul luogo di lavoro, che hanno partecipato ad almeno uno degli eventi moltiplicatori di MigrAID, potranno accedere alla piattaforma per scaricare materiale informativo e sostenere un esame scritto digitale di ciò che hanno appreso testando le capacità analitiche che hanno acquisito.

Presentazione ECAP

Il progetto MigrAID è stato presentato al Comitato Scientifico della Fondazione Svizzera ECAP- <https://www.ecap.ch/en/> nel mese di Aprile 2019.

I risultati finali del progetto MigrAID sono stati presentati a rappresentanti di organizzazioni sindacali in Svizzera e Italia, a professionisti VET, e a ricercatori delle università svizzere di Lucerna e Neufchatel e delle università italiane di Roma e Bergamo in occasione della riunione primaverile del Comitato Scientifico dell'ECAP il 3 Aprile a Zurigo (Svizzera).

L'approccio alla diversità suggerito dal progetto MigrAID è stato abbastanza convincente per il pubblico, tanto che un paio di rappresentanti sindacali (in particolare uno membro dell'Unione Sindacale Svizzera e della Confederazione Europea dei Sindacati) hanno chiesto di organizzare un percorso di formazione per i loro collaboratori come sessione speciale.

Stampa dei poster MigrAID

In questo link trovate i poster MigrAID nelle lingue del progetto

<https://1drv.ms/f/s!Am3CAeNYlhWCmRpH8U5CNPutEV4t>

La conferenza finale sulla gestione della diversità etnica si terrà a Nicosia, Cipro il Venerdì 12 Luglio, con la relatrice principale Dr. Rebekka Ehret dell'Università di Scienze Applicate e Arti - Lavoro Sociale di Lucerna.

Questa conferenza è rivolta a sindacalisti, dirigenti aziendali, ONG, autorità indipendenti, funzionari pubblici, accademici, studenti universitari e chiunque lavori su questioni relative all'integrazione dei migranti nel mercato di lavoro e nella società.

I risultati finali del progetto saranno presentati dai membri del partenariato.

Visita il progetto MigrAID su: www.migraid.eu

clicca per seguirci su [Facebook](#)

INEK-PEO



INVITO ALLA CONFERENZA
INTEGRAZIONE DEI MIGRANTI NEL MERCATO
DI LAVORO E NELLA SOCIETA'

SFIDE, PROCESSI E STRUMENTI CHE STIMOLANO UNA
INTEGRAZIONE EFFICACE

VENERDI'
12 LUGLIO 2019
8:45 am – 18:00 pm

Casa dei Giornalisti,
Nicosia,
RIK Avenue 12

Vi invitiamo cordialmente a partecipare alla conferenza organizzata dall'Istituto del Lavoro di Cipro (INEK-PEO) nell'ambito del progetto Erasmus + "Educare le parti sociali alla diversità etnica nelle PMI" (MigrAID), che è attivo in cinque Stati UE: Cipro, Danimarca, Francia, Grecia e Italia.

La conferenza è rivolta a sindacalisti, dirigenti aziendali, ONG, autorità indipendenti, funzionari pubblici, accademici, studenti universitari e chiunque lavori su questioni relative all'integrazione dei migranti nel mercato del lavoro e nella società.

Oratore Principale:

Dott.ssa Rebekka Ehret, Università di Scienze Sociali e Arti – Lavoro Sociali di Lucerna

I risultati finali del progetto saranno presentati dai membri del partenariato
Interpretazione simultanea: Greco, Inglese e Turco

La conferenza è gratuita; pausa caffè e pranzo sono coperti dall'organizzazione.

Contatto: loucas.antoniou@inek.ogr.cy, +357 228877673,

